

INTERNATIONALE  
**TANZWOCHEN**  
NEUSS

2017 / 2018



## DAS KONZEPT

Die Internationalen Tanzwochen Neuss, gegründet 1983, sind ein Forum des internationalen, zeitgenössischen Tanzgeschehens in aktuellen Choreographien und Inszenierungen. Jeweils von Oktober bis März präsentieren sich in der Stadthalle Neuss hochkarätige Ensembles von nah und fern, um einem enthusiastischen und fachkundigen Publikum ihre neuesten Kreationen vorzustellen.

Weitere Infos:  
[www.tanzwochen.de](http://www.tanzwochen.de)  
und Info-Hotline  
02131 526 999 99

## DAS PROGRAMM 2017 / 2018

- 1 DIENSTAG, 03. OKTOBER 2017, 20 h**  
ACOSTA DANZA, KUBA
- 2 MITTWOCH, 22. NOVEMBER 2017, 20 h**  
COMPAGNIE HERVÉ KOUBI,  
FRANKREICH / ALGERIEN
- 3 FREITAG, 01. DEZEMBER 2017, 20 h**  
NATIONAL DANCE THEATRE OF WALES
- 4 DIENSTAG, 23. JANUAR 2018, 20 h**  
BALLET HISPANICO, NEW YORK
- 5 SAMSTAG, 17. FEBRUAR 2018, 20 h**  
MARTHA GRAHAM DANCE COMPANY, NEW YORK
- 6 SAMSTAG, 17. MÄRZ 2018, 20 h**  
HONG KONG BALLET





# ( DI, 03.10.2017, 20 h ACOSTA DANZA, KUBA

Direktion Carlos Acosta

## DEUTSCHLANDPREMIERE

### EL CRUCE SOBRE EL NIÁGARA

Mariela Boán / Olivier Messiaen

### BELLES-LETTRES

Justin Peck / César Franck

### NEW DUET

Sidi Larbi Cherkaoui / Percussion

### IMPONDERABLE

Goyo Montero / Silvio Rodriguez,

Owen Belton

### TWELVE

Jorge Crecis / Vincenzo Lamagna

Zum Auftakt der Saison 2017/2018 die Deutschlandpremiere von Acosta Danza aus Kuba: Nach seiner Traumkarriere als internationaler Ballettstar, die ihm als Étoile des Royal Ballet London die Türen in aller Welt öffnete, besinnt sich Carlos Acosta mit der Gründung einer eigenen Tanzstiftung auf seine kubanischen Wurzeln in Havanna. Dort sollen junge Tänzerinnen und Tänzer ihre Ausbildungschance in einem seit 50 Jahren leer stehenden Tanzcenter erhalten, dort gründete er

im letzten Jahr seine eigene Compagnie. Sadler's Wells, Londons führendes Tanzhaus, hilft ihm bei diesem Debüt finanziell auf die Sprünge. Programmatisch steht Kubanisches neben Internationalem, sogar Sidi Larbi Cherkaoui kreiert eine Choreographie, in der Carlos Acosta selbst tanzen wird. Das Gastspiel einer neuen Compagnie, die mit Spannung erwartet wird.

Produktion: Sadler's Wells & Valid Productions.

Koproduktion: The Movement und Festspielhaus St. Pölten





( MI, 22.11.2017, 20 h  
COMPAGNIE HERVÉ KOUBI,  
FRANKREICH / ALGERIEN

Direktion Hervé Koubi

DEUTSCHLANDPREMIERE

LES NUITS BARBARES OU LES PREMIERS  
MATINS DU MONDE

Hervé Koubi / div.

Hervé Koubi, mit seiner Truppe aus Algerien und der magischen Choreographie *Ce que le jour doit à la nuit* den Besuchern der Internationalen Tanzwochen 2015 in bester Erinnerung, hat mit *Les nuits barbares ou les premiers matins du monde* ein neues Stück geschaffen, das in Neuss seine Deutschlandpremiere erleben wird. Tief in die mehr als 3000-jährige Geschichte des Mittelmeerraumes taucht der Choreograph in den ewigen Wechsel gleißenden Sonnenlichts und bestirnter Nächte. Die Mischung der unzähligen Kulturen und Religionen, der Kämpfe- und Blütezeiten evoziert Hervé Koubi mit einfachen Mitteln: Messern, Stäben und vor allem den von Swarovski mit hunderten glitzernden Steinen benährten Helmen. Die rätselhaften Rituale, die virtuoson Passagen der athletischen Männer fangen den faszinierenden Zauber der mediterranen Kulturen ein, ohne die der Norden nicht zu denken ist.





( FR, 01.12.2017, 20h  
NATIONAL DANCE THEATRE  
OF WALES

Direktion Caroline Finn

**PROFUNDIS**

Roy Assaf / div.

**SEEK**

Lee Johnston / Max Richter

**FOLK**

Caroline Finn / div.

Zum ersten Mal bei den Internationalen Tanzwochen Neuss gastiert das National Dance Theatre of Wales, das von Cardiff aus immer weitere Kreise zieht. Die künstlerische Leiterin Caroline Finn lädt auch internationale Choreographen ein, die neue Stücke mit der Company erarbeiten. So beginnt der Abend mit *Profundis*, einer neuen Arbeit des Israelis Roy Assaf. Mit *Seek* hat Lee Johnston ihren eigenen Pursuit of Happiness in Szene gesetzt, und das mitreißende *Folk* von Caroline Finn selbst feiert überall große Erfolge.



( DI, 23.01.2018, 20 h  
BALLET HISPANICO, NEW YORK

Direktion Eduardo Vilaro

DEUTSCHLANDPREMIERE

BURY ME STANDING

Ramon Oller / Lole y Manuel  
U.A.

**B** Ballet  
Hispanico

Erstmals bei den Internationalen Tanzwochen Neuss gastiert das in New York ansässige Ballet Hispanico, eine der erfolgreichsten, bereits seit 1970 bestehenden amerikanischen Compagnien. Das Repertoire reflektiert die große Bandbreite der unterschiedlichen Latinokulturen Europas und Amerikas. Berühmte Choreographen aus aller Welt schufen bereits Werke für die hervorragenden Tänzerinnen und Tänzer der

Truppe, die seit 2009 unter Leitung von Eduardo Vilaro steht. Das Programm ist noch in Verhandlung und wird später bekannt gegeben. *Bury me standing* beispielsweise ist ein ebenso mitreißendes wie differenziertes Tanzstück von Ramon Oller über die Einflüsse der spanischen Roma auf Musik und Tanz.





( SA, 17.02.2018, 20h  
MARTHA GRAHAM  
DANCE COMPANY,  
NEW YORK

Direktion Janet Eilber

**DARK MEADOW SUITE**

Martha Graham / Carlos Chavez

**EKSTASIS**

Martha Graham / Lehman Engel

**MOSAIC**

Sidi Larbi Cherkaoui / Felix Buxon

**CHRONICLE**

Martha Graham / Wallingford Riegger

MARTHA GRAHAM  
DANCE COMPANY

Durch ein glückliches Zusammenwirken mit dem Holland Dance Festival und der Oper Bonn wird es möglich, die Martha Graham Dance Company aus New York zum zweiten Mal bei den Internationalen Tanzwochen Neuss erleben zu können. Neu im Programm u.a. die *Dark Meadow Suite*, die Highlights aus einer längeren Arbeit von 1946 mit der außergewöhnlichen Ensemblechoreographie Martha Grahams vorstellt, – inspiriert von mexikanischen Ritualen und Klängen. Das kurze Solo *Ekstasis* von 1933 steht neben Sidi Larbi Cherkaouis nagelneuer Choreographie *Mosaic*, dem Baustein und Geheimnis der Ästhetik des Orients.

*Chronicle* ist die sensationelle Choreographie Martha Grahams, mit der sie 1936 auf die von ihr vehement abgelehnte Einladung Hitlers zur Gestaltung der Eröffnung der Olympischen Spiele in Berlin reagierte.

In Zusammenarbeit mit

holland  
dance  
festival





( SA, 17.03.2018, 20 h  
HONG KONG BALLET

HK  
BALLET  
香港芭蕾舞團

Direktion Madeleine Onne

**SHENREN CHANG**

Fei Bo / Wen Zi

**SACRED THREAD**

Edwaard Liang / John Adams

**SHAPE OF GLOW**

Jorma Elo / W.A. Mozart, L. van Beethoven

Zum Saisonabschluss gastiert zum ersten Mal in der Geschichte der Internationalen Tanzwochen das Hong Kong Ballet in Neuss. Die Truppe ist eines der kulturellen Aushängeschilder Hong Kongs mit einem breit gefächerten klassisch-modernen Repertoire, das unter der Direktion von Madeleine Onne heranwächst. Sehr unterschiedliche Choreographien bestimmen das Programm: Mit *Shenren Chang* von 2016 eröffnet der chinesische Choreograph Fei Bo den Dialog zwischen Ost und West. Inspiriert von Musik auf der chinesischen Zither Guqin, geht es um Götter und Menschen. *Sacred Thread*, der „heilige Faden“, beschwört zu den Minimal Music-Klängen von John Adams Unsicherheit, Opfer und Freiheit in menschlichen Beziehungen. Den Abend beschließt *Shape of Glow* des finnischen Choreographen Jorma Elo zu Klängen europäischer Klassik.





## EINZELKARTEN

Einzelkarten (zzgl. 12% Vorverkaufsgebühr) erhalten Sie ab dem 5. September 2017, 9 Uhr, bei allen bekannten Vorverkaufsstellen. Bitte wenden Sie sich direkt an die Vorverkaufsstelle in Ihrer Nähe.

In Neuss:

- ( TOURIST-INFORMATION  
Büchel 6, Tel.: 02131 403 77 95
- ( RHEINISCHES LANDESTHEATER  
Oberstr. 95, Tel.: 02131 26 99 33
- ( PLATTEN SCHMIDT  
Theodor-Heuss-Platz 7, Tel.: 02131 222444
- ( NEUSSER ZEITUNGSVERLAG GMBH,  
IN DER MAYERSCHEN BUCHHANDLUNG  
Büchel 31, Tel.: 02131 31 37 640

Tickets können Sie außerdem über die Karten-Hotline unter 02131 526 999 99 oder über das Internet unter [www.tanzwochen.de](http://www.tanzwochen.de) und [www.westticket.de](http://www.westticket.de) bestellen (zzgl. Versandkosten und 12% Vorverkaufsgebühr).

**west:ticket** 0211-274000  
[westticket.de](http://westticket.de)

Ermäßigungen weisen Sie bitte direkt beim Kartenerwerb nach. Eine Rückgabe bzw. nachträgliche Ermäßigung der gekauften Karten ist nicht möglich. Bei Verlust von Einzelkarten kann kein Ersatz geleistet werden.

## ERMÄßIGUNG

Einen Preisnachlass von 30% erhalten Kinder und Jugendliche bis 18 Jahren sowie Empfänger(innen) von Leistungen nach dem SGB II oder SGB XII und Inhaber(innen) der Jugendleiter-Card bzw. Ehrenamts-Card gegen Vorlage eines entsprechenden gültigen Nachweises. Die Karten gelten nur in Verbindung mit dem Nachweis und sind auf den Kreis der Berechtigten übertragbar.

## ABONNEMENT

Abonnements können Sie bis zum 8. August 2017 beim Kulturamt schriftlich bestellen. Die Versendung der Abonnementkarten erfolgt zusammen mit der Rechnung spätestens zwei Wochen vor der ersten Veranstaltung. Ermäßigungen weisen Sie bitte bei Bestellung durch eine Kopie des entsprechenden Ausweises nach. Bei Verlust des Abonnementsausweises stellt das Kulturamt gegen eine Bearbeitungsgebühr (5,00 € pro Abo-Ausweis) Ersatz ausweise aus.

Bestehende Abonnements verlängern sich automatisch oder müssen bis zum 25. Juli 2017 schriftlich beim Kulturamt gekündigt werden.

Auf Wunsch kann der Rechnungsbetrag in drei Teilbeträgen jeweils zum 30. September, 30. November und 30. Januar in Verbindung mit einer Lastschriftermächtigung gezahlt werden.

## PREISE (IN EURO)

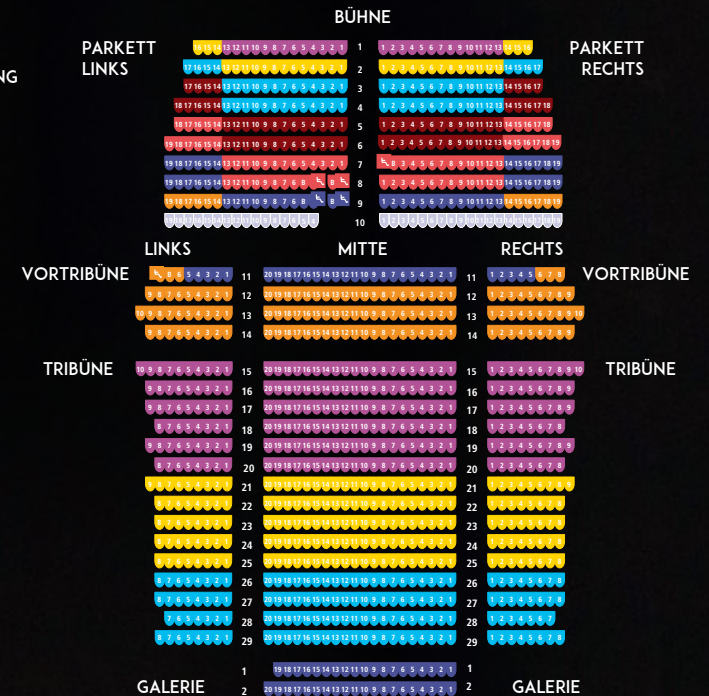
### ABO

### PREISGRUPPEN

### EINZELKARTEN

	A	B	C	D	E	F	G	H
22.11.17	50,70	46,10	40,30	36,80	33,80	30,10	27,40	18,00
01.12.17	56,70	50,60	44,30	39,80	36,70	32,10	28,40	19,00
03.10.17, 23.01.18, 17.02.18, 17.03.18	61,70	53,60	48,30	42,80	39,90	34,10	29,40	20,00

☺ = ROLLSTUHLPLATZ  
B = PLATZ FÜR BEGLEITUNG





## PRÄMIEN

Werben Sie neue Abonnenten – und sichern Sie sich zwei Karten für das Shakespeare-Festival mit Picknickkorb und Sekt als Dankeschön für die Vermittlung. Die Prämien müssen während der laufenden Saison eingelöst werden. Weitere Infos hierzu unter Telefon 02131 90-4121.

## INFORMATION

Stadt Neuss, Kulturamt,  
Oberstraße 17, 41456 Neuss,  
[www.tanzwochen.de](http://www.tanzwochen.de)

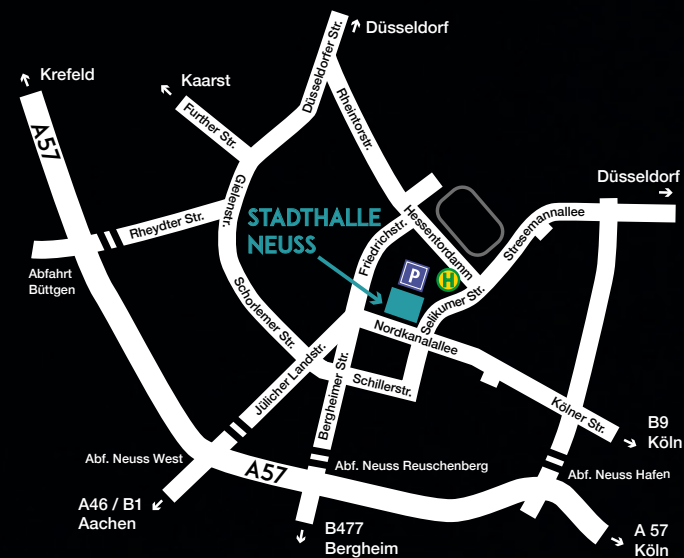
Die Veranstaltungen beginnen um 20 Uhr in der Stadthalle Neuss, Selikumer Str. 25, 41460 Neuss. Nach Beginn der Veranstaltung ist der Einlass erst wieder in der Pause möglich.

Änderungen der Termine, des Programms, der Besetzung und des Veranstaltungsortes vorbehalten.

## BONUSSYSTEM

Die Treue der Abonnenten wird belohnt! Nach einer fünfjährigen Mitgliedschaft bei den Tanzwochen erhalten Sie einen Bonusrabatt von 5% auf den normalen Abonnementspreis. Der Bonusrabatt erhöht sich nach acht Jahren auf 10% und nach 10 Jahren auf 15%. Die Mitgliedschaft wird ab der Saison 2011/2012 berücksichtigt.

## ANFAHRT







Stadt Neuss  
Der Bürgermeister

Kulturamt  
Oberstraße 17  
41460 Neuss  
kulturamt@stadt.neuss.de

[www.tanzwochen.de](http://www.tanzwochen.de)  
[www.neusskultur.de](http://www.neusskultur.de)  
[www.neuss.de](http://www.neuss.de)

Karten-Hotline 02131 526 999 99

Konzeption und Gestaltung:  
**STUDIO ROBIN FRANK**, Düsseldorf  
[www.robinfrank.de](http://www.robinfrank.de)



# SAISON 2017 / 2018

# INTERNATIONALE ( TANZWOCHEN ) NEUSS

Hiermit bestelle ich verbindlich \_\_\_\_\_ Abonnement(s)  
(Anzahl)

**Preisgruppe**    **A** 292,20 €    **B** 262,20 €    **C** 232,20 €    **D** 214,80 €    **E** 198,00 €    **F** 174,00 €    **G** 157,20 €  
(Bitte ankreuzen)

**Ich bitte um 30% Ermäßigung.**  
(Bitte Nachweis in Kopie beifügen, da sonst der Normalpreis berechnet wird!)

**Ich möchte am Lastschriftverfahren teilnehmen.**  
(Die entsprechenden Unterlagen werden Ihnen zugesendet.)

**Platzwunsch**    **PARKETT**    **VORTRIBÜNE**    **TRIBÜNE**    **GALERIE**   **REIHE** \_\_\_\_\_   **PLATZ** \_\_\_\_\_

Die Geschäftsbedingungen im Programmheft werden anerkannt.

**DATUM** \_\_\_\_\_   **UNTERSCHRIFT** \_\_\_\_\_



INTERNATIONALE  
**TANZWOCHEN**  
NEUSS

2017 / 2018



NAME \_\_\_\_\_

VORNAME \_\_\_\_\_

STRASSE \_\_\_\_\_

PLZ, ORT \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_

**STADT NEUSS**

Der Bürgermeister

- Kulturamt -

Oberstraße 17

41460 Neuss